

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

 PAIX – TRAVAIL – PATRIE

 REGION DU NORD- OUEST

 DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

 COMMUNE DE NKAMBE

 COMMISSION INTERNE DE PASSATION
 DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

 PEACE – WORK – FATHERLAND

 NORTH WEST REGION

 DONGA MANTUNG DIVISION

 NKAMBE COUNCIL

 INTERNAL TENDERS BOARD

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 007/ONIT /NWR/DMD/NK.C/NK.CITB/2024 of 16/02/2024 FOR THE CONSTRUCTION OF SOME WATER SCHEMES WITHIN NKAMBE COUNCIL, IN NKAMBE COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION.

1) SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER: Within the framework of the execution of the 2024 state budget, the State of Cameroon represented by the **Mayor for Nkambe Council** hereby launches an open national invitation to tender **NO. 007/ONIT /NWR/DMD/NK.C/NK.CITB/2024 OF 16/02/2024 FOR THE CONSTRUCTION OF SOME WATER SCHEMES WITHIN NKAMBE COUNCIL, IN NKAMBE COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION.**

2) NATURE OF SERVICE: Work to be done consists of Preparatory works

- Site preparatory works
- Drilling of borehole with motorized drilling rig
- SUPERSTRUCTURE, SOLAR PUMP INSTALLATION AND PIPING
- Borehole development
- Filtration sand
- Concreting of borehole top
- Installation of pump
- Plumbing works
- Construction of valve chambers
- Excavation of pipe line /backfilling
- Control tests on pipes
- Piping
- Care/Laying of pipes
- Training of water management committee

3) DURATION OF EXECUTION E: The maximum duration for the execution provided for by the Contracting Authority shall be **Three months (90 calendar days)** with effect from date of notification of the Service Order to start work.

Lots: The works is in two (02) lot as follows:

PROJECT	Expenditure authorization N°	Vote of charge N°
LOT 01: FOR THE CONSTRUCTION OF A POTABLE WATER SUPPLY SCHEME POWERED BY SOLAR ENERGY IN SAAH,	IZ03351	58 27 100 02 641648 464211821
LOT 02: THE CONSTRUCTION OF BOREHOLE EQUIPPED WITH A PMH AT THE TEACHERS GUEST HOUSE IN NKAMBE	IZ01283	58 15 104 04 641648 464211426

4) Estimated cost: The estimated cost after preliminary studies is

Subject	Amount for the Project	Vote of charge N°	Expenditure authorization N°
---------	------------------------	-------------------	------------------------------

Lot 01: For the construction of a potable water supply scheme powered by solar energy in Saah,	18, 000,000 FCFA	58 27 100 02 641648 523412 821	IZ03351
Lot 02: The construction of borehole equipped with a PMH at the teachers guest house in Nkambe	9,000,000 FCFA	58 15 104 04 641648 523412 426	IZ01283

5) PARTICIPATION AND ORIGIN: Participation in this invitation to tender is open to competent Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws and who are not currently excluded from public procurement. **THE COMPETING COMPANY MUST ATTACH A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NKAMBE COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT.**

6) FINANCING: The said works shall be financed as per the programmed budget of the 2024 Public Investment Budget (PIB 2024) of the Republic of Cameroon under the Ministry of MINDDEVEL and MINEDUB

7) BID BONDS: Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance and the list of which is found in document No. 12 of the Tender File, as per the Tender Notice, and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids.

8) CONSULTATION OF TENDER FILE: The Tender documents may be consulted and obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (Service in charge of the award of contracts) during working hours at the NKAMBE COUNCIL TOWN HALL and the Divisional Delegation of MINMAP and ARMP.

Subject	Locality	Bid Bond	Tender fee
Lot 01: For the construction of a potable water supply scheme powered by solar energy in Saah,	SAAH, NKAMBE SUB-DIVISION	360,000 FCFA	54,000
Lot 02: The construction of borehole equipped with a PMH at the teacher's guest house in Nkambe	Binju - Nkambe	180,000 FCFA	

9) ACQUISITION OF TENDER FILE: The file may be obtained from the Nkambe Council Town Hall as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of AS PER THE TENDER NOTICE, payable at the Nkambe Council Treasury.

10) SUBMISSION OF OFFERS: Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, one **(01) original and six (06) copies** labelled as such. These shall be submitted in one sealed external envelop containing three (3) envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed external envelop shall bear no information about the company and shall be deposited at the Nkambe Council Town Hall in the Service in charge of the award of contracts not later than **18/03/2024 at 10am** local time. Note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. The sealed external envelop shall bear the following inscriptions:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 007/ONIT /NWR/DMD/NK.C/NK.CITB/2024 of 16/02/2024 FOR THE CONSTRUCTION OF SOME WATER SCHEMES WITHIN NKAMBE COUNCIL, IN NKAMBE COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION.

(To be opened only during the bids opening session)

12) ADMISSIBILITY OF BIDS: Under risk of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Nkambe council) issuing service must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. They must obligatorily be not older than three (3) months as at the date of submission of bids or established before the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13) OPENING OF BIDS: The bids shall be opened in a single phase, in the NKAMBE COUNCIL TOWN HALL, on **18/03/2024 at 11:00am**. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bids opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected.

14) Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

1. -- Absence of a document in the administrative file; and not submitted within 48H on request
2. Bids submitted after the deadline for submission;
3. Duration of execution more than the prescribed;
4. False declaration or falsified documents;
5. External envelope bearing identification marks of the Bidder;
6. Absence of, or insufficient bid bond;
7. Omission of a quantified task on the bill of quantities and cost estimates
8. Enterprise with an abandoned or overdue contract beyond contractual deadline.
9. Failure to obtain at least 75% in the evaluation of the Technical proposal.
10. Proof of not having abandoned or not having left uncompleted a project in the past financial year(s)
11. Absence of A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NKAMBE COUNCIL (PROJECT OWNER)
CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the tender bids;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar domain;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Attestation and report of site visit;
- 7- Logistics;
- 8- Special Technical Clauses initialed in all the pages and signed on the last page;
- 9- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages and signed on the last page.

15) Award: This evaluation shall be done using the binary method of either (YES) or (NO) with an acceptable minimum technical score of at least **80%** of the essential criteria taken in account. The contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied a **100%** score of the eliminatory criteria and at least **75%** score in the essential criteria.

16) DURATION OF TENDER VALIDITY: Bidders shall remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the last date of submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

17) FURTHER INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at the Nkambe Council Town Hall.

18) AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if need be, to subsequently amend this invitation to tender in conformity with the public contract code.

Nkambe, the **16 FEB 2024**
Mayor Nkambe council
(Contracting Authority)

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- DDMINEDUB/DDMINDDEVEL
- File/chrono
- Notice Boards



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX – TRAVAIL – PATRIE

REGION DU NORD- OUEST

DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

COMMUNE DE NKAMBE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE – WORK – FATHERLAND

NORTH WEST REGION

DONGA MANTUNG DIVISION

NKAMBE COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT No. 007/ONIT /NWR/DMD/NK.C/NK.CITB/2024 DU 16/02/2024 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS SYSTEMES D'EAU POTABLE DANS LA COMMUNE DE NKAMBE, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

1) OBJET DE L'APPEL D'OFFRES: Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2024 'Etat de Cameroun représenté par, le **Maire de la Commune de Nkambe** lance un Appel d'Offres national ouvert POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS SYSTEMES D'EAU L'EAU POTABLE DANS LE COMMUNE DE NKAMBE, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

Consistance des travaux :

Les travaux comprennent notamment :

- Travaux préparatoires
- Travaux de forage
- Sable filtrant de forage
- TRAVAUX DE BETONAGE
- Installation de pompe
- Travaux de plomberie
- Construction de garde
- Travaux d'excavation de ligne de tuyterie et remblie
- Teste de controle
- Installation de tuye
- Formation de responsabe de comite de gestion

3) DELAI D'EXECUTION : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **Cent-vingt jours** continus (04 mois) à partir du jour de la notification de l'ordre de service.

4) Allotissement : Les travaux sont en **DEUX (02)** lots ci-après définis : POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS SYSTEMES D'EAU POTABLE DANS LA COMMUNE DE NKAMBE, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST.

Coût prévisionnel : Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est comme dans le tableau ci-dessous

Projet	Localité	coût prévisionnel	Achat DAO
Construction de l'eau potable alimente par l'énergie solaire a Saah,	Saah, Arrondissement de Nkambe,	18,000,000 FCFA	54,000 FCFA
Construction d'un forage equipe de pmh pour la maison d'hotes des enseignants	NKAMBE	9,000,000 FCFA	

5) Participation et origine : Participation et origine : La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisées des opérations similaires. DANS TOUS LES CAS ECHEANTS, CHAQUE SOUSMISSIONNAIRE DOIT JOINDRE UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NKAMBE (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL.

6) FINANCEMENT : Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du Ministère de MINDDEVEL ET MINEDUB au titre de l'exercice 2024 assigné au Maire de NKAMBE sur la ligne d'imputation budgétaire

Objet	coût prévisionnel	N° de l'imputation	N° de l'autorisation de dépense
Construction de l'eau potable alimentée par l'énergie solaire à Saah, Arrondissement de Nkambe,	18, 000,000 FCFA	58 27 100 02 641648 523412 821	IZ03351
Construction d'un forage équipé de pmh pour la maison d'hôtes des enseignants	9,000,000 FCFA	58 15 104 04 641648 523412 426	IZ01283

7) **CAUTIONNEMENT PROVISOIRE** : Chaque soumissionnaire doit pour chaque lot inclure dans ses documents administratifs, une **garantie** de soumission qui respecte le modèle prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à **vue AVIS D'APPEL D'OFFRES** (Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes (Préfets, Sous-préfets, Service émetteur) pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

NB: Pendant l'installation de l'attributaire au site de la réhabilitation, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités

9) **CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES** : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant Délégué (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à Mairie de Misaje.

10) **ACQUISITION DE DOSSIER D'APPEL D'OFFRES** : Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Mairie de Nkambe, contreversement d'une somme non remboursable **de cinquante quatre mille (54,000) franc cfa**, payable à la Recette de la Mairie de Nkambe.

11) **REMISE DES OFFRES** : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service Départemental de Passation des Marchés, situé à la Mairie de Nkambe, au plus tard le **18/03/2024 à 10heures**. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Ce paquet devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT No. 007/ONIT /NWR/DMD/NK.C/NK.CITB/2024 DU 16/02/2024 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS SYSTEMES D'EAU POTABLE DANS LA COMMUNE DE NKAMBE, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST
«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

12) **RECEVABILITÉ DES OFFRES:** Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13) **Ouverture des plis:** L'ouverture des plis se fera le **18/03/2024 à 11heures**, heure locale en une phase par la Commission interne de Passation des Marchés de la Maire de Nkambe, (SALLE DE CONFERENCE DE LA MAIRIE DE NKAMBE) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission Interne de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins **75% des points** de la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront éliminées.

14) **ÉVALUATION DES OFFRES:** Les offres seront évaluées selon les conditions suivantes :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Un dépôt après la date limite
- 3- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- 4- Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
- 5- L'enveloppe avec les signes d'identification du soumissionnaire ;
- 6- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission ;
- 7- Omission d'un prix quantifié dans le devis
- 8- Entreprise avec un chantier abandonné ou avec un chantier incomplet au delà de délai contractuelle.
- 9- Non satisfaction d'au moins 80% des critères d'expériences requis.
- 10- Tout soumissionnaire n'ayant pas achevé ou ayant abandonné un projet durant une année budgétaire antérieure
- 11- Absence d'UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SIGNÉ AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NKAMBE (MAÎTRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIEMENT LES VÉRIFICATIONS NÉCESSAIRES ET UNE MAÎTRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL.

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Attestation et rapport de visite du site ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 9- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15) Attribution : Cette évaluation sera binaire (OUI) ou négative (NON) avec un minimum acceptable d'au moins 75% de l'ensemble des critères essentiels pris en compte. Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 80% des critères essentiels.

16) DUREE DE VALIDITE DES OFFRES : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Les Renseignements Complémentaires : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de Passation des Marchés situé à la Mairie de Nkambe

18) Additif à l'appel D'offres: L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Copies :

- MINMAP ;
- MINAT ;
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage ou Maître d'Ouvrage délégué concerné ;
- Chrono
- Affichage.

Nkambe, the 16 FEB 2024

LE Maire

(AUTHORITE CONTRACTANTE)

